



PORTUGUÊS

GARANTIA

Caro cliente, obrigado por ter adquirido um produto Etlin. Etlin garante os seus produtos contra defeitos de material e/ou fabrico por vinte e quatro (24) meses a partir da data de compra, à exceção das suas partes consumíveis ou deterioráveis e válida a futura entrega do produto. O produto com defeito poderá ser reparado ou substituído por Etlin dentro deste prazo se o defeito não for devido a negligência, mau uso ou montagem errada. Etlin declara que o produto colocado no mercado foi controlado e testado e não apresenta imperfeições estéticas à superfície, nos acabamentos e/ou no aspeto total que sejam evidentes ou identificáveis no momento da compra, ou que tenham sido causados por danos verificados durante o envio ou o transporte. A presença de eventuais pequenas deteriorações deve ser considerada uma característica normal do produto, sendo o mesmo realizado de forma artesanal. O incumprimento das indicações presentes no manual seguinte importa a perda da garantia. Nesse caso, Etlin declinará qualquer responsabilidade por danos a coisas e pessoas que se possam verificar. A garantia é oferecida exclusivamente ao primeiro comprador e não é extensível a terceiros. A presente garantia não prejudica eventuais direitos tutelados pelas leis nacionais em matéria de bens de consumo, que o cliente tem sempre o direito de fazer valer.

INSTALAÇÃO

O suporte de selim pode influenciar a resistência estrutural do selim. A utilização de suportes de selim não adequados pode causar problemas e pode ser causa de acidentes com objetos ou pessoas. Por este motivo, o produto foi testado segundo as disposições das normas do setor. Verifique a compatibilidade do seu suporte de selim com as indicações presentes na figura 2. O suporte de selim deve ser usado conforme as indicações estabelecidas pelo seu fabricante e é importante que sejam respeitados os binários de aspeto indicados: a ultrapassagem dos valores estabelecidos pode comprometer a segurança e a fiabilidade do selim.

ATENÇÃO
Respeitar os binários de aperto indicados pelos fabricantes de suportes de selim e de qualquer forma não superiores a 8 Nm para rail de carbono e 15 Nm para rail de metal. Um aperto incorreto do selim não permitirá qualquer movimento do mesmo. Efectue as verificações periódicas e assegure-se de que o mecanismo de regulação do selim continua a estar aberto.
O sistema de engate do suporte de selim não deve apresentar arestas pontiagudas e cortantes pois isto pode reduzir o ciclo de vida do produto ou determinar ruturas prematuras do selim (fig. 3). Antes de montar o selim, assegure-se de que as sedes de alojamento no suporte de selim sejam coerentes com a dimensão e a forma do rail tal como mostram. A regulação horizontal do selim deve respeitar os limites permitidos indicados no fig. (3). O avanço ou recuo do selim para além destes limites é motivo de ruído.

ATENÇÃO
Para um uso intensivo, o posicionamento do selim pode alterar de forma considerável quer o desempenho quer a configuração mecânica da pedalada. Posicionamentos errados do selim podem provocar problemas de funcionamento. Quando necessário, consulte o manual de instruções. Este manual requer cuidado e atenção: em caso de dificuldade, dirija-se ao seu vendedor de confiança ou a pessoal especializado.

ATENÇÃO
Os nossos produtos são testados e garantidos até a uma carga máxima de 120 kg. Para os chamados "produtos perform" este limite desce para 90 kg como expressamente indicado no talão específico em anexo. Em caso de dúvida, consultar o site www.etlin.net

MANUTENÇÃO

Etlin garante a duração do produto apenas com um uso e manutenção adequados. A maior ou menor duração do produto irá depender da frequência de utilização, das condições atmosféricas, das condições de utilização, do peso da pessoa e do seu comportamento no bicicleta. Em caso de quedas, golpes e impactos acidentais, ou com o uso excessivo ao longo do tempo, o produto pode ficar danificado. Verifique se não existem deformações, fissuras, marcas de desgaste ou de rutura das partes estruturais: caso contrário, substitua imediatamente o produto. Por motivos de segurança, Etlin recomenda substituir o produto utilizado há mais de 10 anos, sempre que existam marcas ou evidências de degradação estrutural.
A manutenção do selim deve ser realizada regularmente e a utilização de um pano macio embebido em água e pouco sabão neutro. É proibido lavar o selim com jatos de água diretos. Deixar secar ao ar e longe dos raios directos do sol. Para a limpeza do selim, é proibido utilizar desengordurantes, gasóleo, gasolina, detergentes ou solventes. O uso de produtos como óleos e cremes pode comprometer o revestimento ou provocar o seu desgaste precoce. A exposição directa e prolongada a raios UV provoca o envelhecimento precoce do produto. A ligeira ferrugem de cor ou uma ligeira descoloração de alguns logótipos escritos devem ser considerados processos normais e não abrangidos pela garantia. Por vezes, o produto pode produzir ruído devido a uma montagem errada, devido à sujidade que se acumula nas zonas entre o selim e o suporte do selim. Nesse caso, verifique se o selim está instalado corretamente, sem ruído e, caso o ruído persista, aplicar um pouco de lubrificante de silicone nas zonas de acoplamento rail-assento e rail-suporte de selim. Relembramos que, de qualquer forma, o ruído não é abrangido pela garantia.

ATENÇÃO
Os produtos Etlin não são adequados para utilização em condições de utilização intensiva, tais como competições profissionais, ciclismo de competição, ciclismo de estrada, do peso da pessoa e do seu comportamento no bicicleta. Em caso de quedas, golpes e impactos acidentais, ou com o uso excessivo ao longo do tempo, o produto pode ficar danificado. Verifique se não existem deformações, fissuras, marcas de desgaste ou de rutura das partes estruturais: caso contrário, substitua imediatamente o produto. Por motivos de segurança, Etlin recomenda substituir o produto utilizado há mais de 10 anos, sempre que existam marcas ou evidências de degradação estrutural.

A manutenção do selim deve ser realizada regularmente e a utilização de um pano macio embebido em água e pouco sabão neutro. É proibido lavar o selim com jatos de água directos. Deixar secar ao ar e longe dos raios directos do sol. Para a limpeza do selim, é proibido utilizar desengordurantes, gasóleo, gasolina, detergentes ou solventes. O uso de produtos como óleos e cremes pode comprometer o revestimento ou provocar o seu desgaste precoce. A exposição directa e prolongada a raios UV provoca o envelhecimento precoce do produto. A ligeira ferrugem de cor ou uma ligeira descoloração de alguns logótipos escritos devem ser considerados processos normais e não abrangidos pela garantia. Por vezes, o produto pode produzir ruído devido a uma montagem errada, devido à sujidade que se acumula nas zonas entre o selim e o suporte do selim. Nesse caso, verifique se o selim está instalado corretamente, sem ruído e, caso o ruído persista, aplicar um pouco de lubrificante de silicone nas zonas de acoplamento rail-assento e rail-suporte de selim. Relembramos que, de qualquer forma, o ruído não é abrangido pela garantia.

ATENÇÃO
Os produtos Etlin não são adequados para utilização em condições de utilização intensiva, tais como competições profissionais, ciclismo de competição, ciclismo de estrada, do peso da pessoa e do seu comportamento no bicicleta. Em caso de quedas, golpes e impactos acidentais, ou com o uso excessivo ao longo do tempo, o produto pode ficar danificado. Verifique se não existem deformações, fissuras, marcas de desgaste ou de rutura das partes estruturais: caso contrário, substitua imediatamente o produto. Por motivos de segurança, Etlin recomenda substituir o produto utilizado há mais de 10 anos, sempre que existam marcas ou evidências de degradação estrutural.

SVENSKA

GARANTI

Tack käre kund för att ha köpt en produkt från Etlin. Etlin ger en garanti på material- eller tillverkningsfel på deras produkter över tygofyra (4) månader efter inköpstidpunkt, om såna skada bestyrkas av ett auktoriserat firma eller auktoriserad handlare. Garantier täcker inte delar som nöts ut eller skadas på grund av slitage. Den defekta produkten kan repareras eller bytas ut av Etlin inom denna period såvida denna defekt inte beror på försurning/het, missbruk eller felaktig monterg. Sella falen förklarar att produkten som har skadats ut på marknaden har testats och inte uppvisar några estetiska brister på ytan, finish eller övergripande utseende som skulle kunna upptäckas vid inköpstillfället eller som har orsakats skador under transporten. Förökost av mindre defekter skilja betraktas som normalt för produkten då den har tillverkats på ett hanteringsmassigt sätt. Underlåtenhet att följa anvisningarna i den här handboken leder till att garantin upphör att gälla; i sådant fall befrias Etlin från all ansvar för skador på människor eller föremål som kan uppstå till följd av felaktig användning av produkten som har skadats ut på marknaden. Denna garanti gäller ingen inverkan på eventuella rättigheter som skyddas av nationella konsumentlagar som kunden har rätt att åberopa.

INSTALLATION

Sadelafästet kan påverka sadelns konstruktionshållfasthet. Användning av oämpligt sadelafäste kan orsaka felutveckling på sadeln och kan leda till olyckor för personer och skador på egendom. Av denna anledning har produkten testats i enlighet med bestämmelserna inom branschen. Vi är glad för kontrollera att ditt sadelafäste är kompatibelt enligt anvisningarna i figur 2. Sadelafästet måste användas i enlighet med tillverkarens anvisningar och det viktigt att det angivna åtdragningsmomenten respekteras: Överskridelse av de fastställda värdena kan äventyra sadelns säkerhet och tilliffrithet.

OBSERVERA

Observera åtdragningsmomenten som indikeras av ställvisliverkaren och se till att de inte överstiger 8 Nm för fästskena av kolfiber och 15 Nm för fästskena av metall. När sadeln har dragits åt korrekt skilja den inte kunna rubbas i någon riktning. Gör regelbundna inspektioner för att se till att sadeln sitter fast ordentligt i justeringsmekanismen.

Sadelafästets fästsystem får inte ha några utstickande eller vassa delar som kan förkorta produktens livslängd eller sätta ut sadeln i förlörd (fig. 3). Innan sadeln monteras ska du försäkra dig om att sättna på sadelafästet överensstämmer med dimensionen och formen på sadelns fästskena (fig. 4). Den horisontella regleringen av sadeln måste respektera de tillåtna gränserna som anges på skenan (fig. 5). Om sadeln placeras utanför de markerade gränserna kan det bli orörlig uppått.

ÖVERVAKNING

Vid en intensiv användning kan placeringen av sadeln påverka cyklistens prestanda och den mekaniska trampbrörelsen på ett betydligt sätt. En felaktig placering av sadeln kan leda till skador på muskler, skelett och senor. En korrekt placering av sadeln kräver omsorg och uppmärksamhet: Kontakta din återförsäljare eller kvalificerad personal om du behöver hjälp.

Våra produkter är testade och garanterade för en maxlast på 120 kg. För vissa tävlingsmodeller har denna gräns sänkts till 90 kilo, vilket anges uttryckligen på bifogat informationsblad. För mer information hänvisas till hemsidan www.etlin.net

UNDERHÅLL
Etlin garanterar produktens livslängd endast under förutsättning att den används och underhålls på ett korrekt sätt. Produkterns livslängd beror på hur ofta den används, atmosfärska förhållanden, typen av vägranen samt personens vikt och cykelbetelande. Vid fall, slag eller andra oavsiktliga stötar eller vid en överdriven användning kan produkten skadas. Kontrollera att det inte finns några deformationer, sprickor, tecken på slitage eller brott på de strukturella delarna. I annat fall ska produkten bytas ut omedelbart. Av säkerhetsskäl rekommenderar Etlin att byta ut produkten om den har använts i mer än 10 år eller om det finns tecken på att dess struktur håller på att ge efter.

Observera att rengöring av produkten ska göras med hjälp av en mjuk trasa fuktad med vatten och lite mild tvål. Det är förbjudet att tvätta sadeln med direktkallt vattenstrål. Låt lufttorka sadeln i skuggan. Det är förbjudet att använda avfettningsmedel, diesel, bensin, rengöringsmedel eller lösningsmedel för rengöring av sadeln. Användningen av vissa lösningsmedel och kemikalier kan skada tätningen för sadelns överlagr eller orsaka förorening i fjärd. Detta gäller även rengöring av sadelns överlagr och omlämnare till tredje part. Denna garanti gäller även svag blekning av produkten såsom till exempel på grund av naturliga processer som inte omfattas av garantin. Bilden kan det höras ett ljud från produkten på grund av felaktig monterg eller smuts som kan ha fastnat mellan sadeln och sadelafästet. Kontrollera i sådant fall att sadeln är korrekt monterad, fri från smuts och applicera lite silikonfett på anslingsnyttan mellan sadelns fästskena och sadelafästet. Eventuellt ljud som hörs från sadeln täcks inte av garantin.

REPARATION
Observera att reparering av produkten ska göras med hjälp av en mjuk trasa fuktad med vatten och lite mild tvål. Det är förbjudet att tvätta sadeln med direktkallt vattenstrål. Låt lufttorka sadeln i skuggan. Det är förbjudet att använda avfettningsmedel, diesel, bensin, rengöringsmedel eller lösningsmedel för rengöring av sadeln. Användningen av vissa lösningsmedel och kemikalier kan skada tätningen för sadelns överlagr eller orsaka förorening i fjärd. Detta gäller även rengöring av sadelns överlagr och omlämnare till tredje part. Denna garanti gäller även svag blekning av produkten såsom till exempel på grund av naturliga processer som inte omfattas av garantin. Bilden kan det höras ett ljud från produkten på grund av felaktig monterg eller smuts som kan ha fastnat mellan sadeln och sadelafästet. Kontrollera i sådant fall att sadeln är korrekt monterad, fri från smuts och applicera lite silikonfett på anslingsnyttan mellan sadelns fästskena och sadelafästet. Eventuellt ljud som hörs från sadeln täcks inte av garantin.

REPARATION
Observera att reparering av produkten ska göras med hjälp av en mjuk trasa fuktad med vatten och lite mild tvål. Det är förbjudet att tvätta sadeln med direktkallt vattenstrål. Låt lufttorka sadeln i skuggan. Det är förbjudet att använda avfettningsmedel, diesel, bensin, rengöringsmedel eller lösningsmedel för rengöring av sadeln. Användningen av vissa lösningsmedel och kemikalier kan skada tätningen för sadelns överlagr eller orsaka förorening i fjärd. Detta gäller även rengöring av sadelns överlagr och omlämnare till tredje part. Denna garanti gäller även svag blekning av produkten såsom till exempel på grund av naturliga processer som inte omfattas av garantin. Bilden kan det höras ett ljud från produkten på grund av felaktig monterg eller smuts som kan ha fastnat mellan sadeln och sadelafästet. Kontrollera i sådant fall att sadeln är korrekt monterad, fri från smuts och applicera lite silikonfett på anslingsnyttan mellan sadelns fästskena och sadelafästet. Eventuellt ljud som hörs från sadeln täcks inte av garantin.

REPARATION
Observera att reparering av produkten ska göras med hjälp av en mjuk trasa fuktad med vatten och lite mild tvål. Det är förbjudet att tvätta sadeln med direktkallt vattenstrål. Låt lufttorka sadeln i skuggan. Det är förbjudet att använda avfettningsmedel, diesel, bensin, rengöringsmedel eller lösningsmedel för rengöring av sadeln. Användningen av vissa lösningsmedel och kemikalier kan skada tätningen för sadelns överlagr eller orsaka förorening i fjärd. Detta gäller även rengöring av sadelns överlagr och omlämnare till tredje part. Denna garanti gäller även svag blekning av produkten såsom till exempel på grund av naturliga processer som inte omfattas av garantin. Bilden kan det höras ett ljud från produkten på grund av felaktig monterg eller smuts som kan ha fastnat mellan sadeln och sadelafästet. Kontrollera i sådant fall att sadeln är korrekt monterad, fri från smuts och applicera lite silikonfett på anslingsnyttan mellan sadelns fästskena och sadelafästet. Eventuellt ljud som hörs från sadeln täcks inte av garantin.

REPARATION
Observera att reparering av produkten ska göras med hjälp av en mjuk trasa fuktad med vatten och lite mild tvål. Det är förbjudet att tvätta sadeln med direktkallt vattenstrål. Låt lufttorka sadeln i skuggan. Det är förbjudet att använda avfettningsmedel, diesel, bensin, rengöringsmedel eller lösningsmedel för rengöring av sadeln. Användningen av vissa lösningsmedel och kemikalier kan skada tätningen för sadelns överlagr eller orsaka förorening i fjärd. Detta gäller även rengöring av sadelns överlagr och omlämnare till tredje part. Denna garanti gäller även svag blekning av produkten såsom till exempel på grund av naturliga processer som inte omfattas av garantin. Bilden kan det höras ett ljud från produkten på grund av felaktig monterg eller smuts som kan ha fastnat mellan sadeln och sadelafästet. Kontrollera i sådant fall att sadeln är korrekt monterad, fri från smuts och applicera lite silikonfett på anslingsnyttan mellan sadelns fästskena och sadelafästet. Eventuellt ljud som hörs från sadeln täcks inte av garantin.

REPARATION
Observera att reparering av produkten ska göras med hjälp av en mjuk trasa fuktad med vatten och lite mild tvål. Det är förbjudet att tvätta sadeln med direktkallt vattenstrål. Låt lufttorka sadeln i skuggan. Det är förbjudet att använda avfettningsmedel, diesel, bensin, rengöringsmedel eller lösningsmedel för rengöring av sadeln. Användningen av vissa lösningsmedel och kemikalier kan skada tätningen för sadelns överlagr eller orsaka förorening i fjärd. Detta gäller även rengöring av sadelns överlagr och omlämnare till tredje part. Denna garanti gäller även svag blekning av produkten såsom till exempel på grund av naturliga processer som inte omfattas av garantin. Bilden kan det höras ett ljud från produkten på grund av felaktig monterg eller smuts som kan ha fastnat mellan sadeln och sadelafästet. Kontrollera i sådant fall att sadeln är korrekt monterad, fri från smuts och applicera lite silikonfett på anslingsnyttan mellan sadelns fästskena och sadelafästet. Eventuellt ljud som hörs från sadeln täcks inte av garantin.

REPARATION
Observera att reparering av produkten ska göras med hjälp av en mjuk trasa fuktad med vatten och lite mild tvål. Det är förbjudet att tvätta sadeln med direktkallt vattenstrål. Låt lufttorka sadeln i skuggan. Det är förbjudet att använda avfettningsmedel, diesel, bensin, rengöringsmedel eller lösningsmedel för rengöring av sadeln. Användningen av vissa lösningsmedel och kemikalier kan skada tätningen för sadelns överlagr eller orsaka förorening i fjärd. Detta gäller även rengöring av sadelns överlagr och omlämnare till tredje part. Denna garanti gäller även svag blekning av produkten såsom till exempel på grund av naturliga processer som inte omfattas av garantin. Bilden kan det höras ett ljud från produkten på grund av felaktig monterg eller smuts som kan ha fastnat mellan sadeln och sadelafästet. Kontrollera i sådant fall att sadeln är korrekt monterad, fri från smuts och applicera lite silikonfett på anslingsnyttan mellan sadelns fästskena och sadelafästet. Eventuellt ljud som hörs från sadeln täcks inte av garantin.

REPARATION
Observera att reparering av produkten ska göras med hjälp av en mjuk trasa fuktad med vatten och lite mild tvål. Det är förbjudet att tvätta sadeln med direktkallt vattenstrål. Låt lufttorka sadeln i skuggan. Det är förbjudet att använda avfettningsmedel, diesel, bensin, rengöringsmedel eller lösningsmedel för rengöring av sadeln. Användningen av vissa lösningsmedel och kemikalier kan skada tätningen för sadelns överlagr eller orsaka förorening i fjärd. Detta gäller även rengöring av sadelns överlagr och omlämnare till tredje part. Denna garanti gäller även svag blekning av produkten såsom till exempel på grund av naturliga processer som inte omfattas av garantin. Bilden kan det höras ett ljud från produkten på grund av felaktig monterg eller smuts som kan ha fastnat mellan sadeln och sadelafästet. Kontrollera i sådant fall att sadeln är korrekt monterad, fri från smuts och applicera lite silikonfett på anslingsnyttan mellan sadelns fästskena och sadelafästet. Eventuellt ljud som hörs från sadeln täcks inte av garantin.

БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

ГАРАНЦИЯ

Уважаеми клиенти, благодарим, че закупите продукт от марката Etlin. Дружество Etlin осигурява за своите продукти гаранция срещу дефекти в материалите и/или в изработката в продължение на двадесет и четири (24) месеца от датата на закупуването и/у, изключение на нетрайни или подложни на износване части от тях, за налято на гаранционен период се счита датата върху издана от отговорния дистрибутор козавел бонус. В рамките на този срок дефектните продукти може да бъдат поправени или заменени от дружество Etlin, при условие че дефектите не се дължат на небрежност, неправерна употреба или неправилно монтаж. Дружество Etlin декларира, че пуснати на пазара продукти са преминали проверки и тестове и нямат естетически несъвършенства по повърхността, в детайлите или в цялостния си облик, които са или видими или откривани в момента на закупуването, или са били признати от продавача при изпращането или транспортта. Наличието на естетични дефекти не означава, че нормална характеристика на продуктите, тъй като те се произвеждат ръчно. Неспазването на посочените в настоящото ръководство инструкции води до отпадане на гаранцията; в таква ситуация дружство Etlin ще се счита за освободено от всякава отговорност за евентуално нанесени щети на хора или предмети. Търанията се предлагат единствено на първоначалния купувач и не може да се сполват от трети лица. Също така настоящата гаранция не нарушава защитите от националното законодателство в областта на стоките за потребление, които клиентите нямат право да отстоят.

МОНТАЖ

Стойката може да се отрази на конструктивната устойчивост на седалката. Използването на неподходящи стойки може да предизвика повреди във функционирането на седалката и да стане причина за зглобулни смущения или чукове. Поради тази причина продуктът е бивн тестван в съответствие с предпазването от нормативната уредба в сектора. Моля, проверете съвместимостта на вашата стойка с указаната, посочени във фигур 2. Стойката трябва да се използва в съответствие с представените от производителите указания и е важно да се спазват посочените въртящи моменти на затегане; надвишаването на определените стойности може да компрометира безопасността и надеждността на седалката.

ВНИМАНИЕ

Опазете посочените от производителите въртящи моменти на затегане и винаги се спазвайте да не надвишавате 8 Nm за карбонови пълчази и 15 Nm за метални пълчази. Правилно затегане на седалката не позволява каквото и да било движение. Периодично проверявайте и се уверявайте, че регулиращият механизъм на седалката е винаги затегнат.

По системата за затегане на седалката не трябва да има отвори и режещи ръбове, тъй като това може да намали жизнения цикъл на продукта или да предизвика преждевременно счупване на седалката (фиг. 3). Преди да монтирате седалката се уверете, че елементите за закрепване към стойката съответстват по размер и форма на седалката, както е показано на (фиг. 4). Хоризонталното регулиране на седалката трябва да се извършва при спазване на посочените върху пълчазите граници (фиг. 5). Подвижването на седалката напред или назад извън посочените граници може да доведе до счупване.

ВНИМАНИЕ

Избягвайте употреба разположено на седалката може да промени значително каю производителността, така и механичната настройка на въжетата на педалите. Неправилното разположение на седалката може да бъде причина за специфични заболявания на опорно-двигателната и сухожилната система. Правилното разположение на седалката изисква грижа и внимание: в случай на затруднение се обърнете към вашия доверен търговец или към специализиран персонал.

ВНИМАНИЕ
Вашите продукти са тествани и гарантирани до максимално натоварване от 120 kg. За някои „характеристики и продукти“ тази граница пада до 90 kg, като се посочено изрично в конкретни приложен отрязък. При всякакви съмнения може да се консултирате с уебсайта www.etlin.net

ПОДДЪЛЖКА

Дружество Etlin гарантира живота на продукта единствено в съотношение с неговото правилно използване и поддръжка. Подългият или по-късният експлоатационен живот на продукта може да зависи от честотата на използване, атмосферните условия, неравностите по пътята настилка, телото на човека и от неговото поведение при каране на велосипед. При падания, удари и случайни сблъсъци, или при прекомерна употреба съгледно съ течение на времето, продуктът може да се повреди. Следете да няма деформации, пукнатини, пропукани на износване или счупване по частите от продукта, които са или видими или откривани в момента на закупуването, или са били признати от продавача при изпращането или транспортта. Наличието на естетични дефекти не означава, че нормална характеристика на продуктите, тъй като те се произвеждат ръчно. Неспазването на посочените в настоящото ръководство инструкции води до отпадане на гаранцията; в таква ситуация дружство Etlin ще се счита за освободено от всякава отговорност за евентуално нанесени щети на хора или предмети. Търанията се предлагат единствено на първоначалния купувач и не може да се сполват от трети лица. Също така настоящата гаранция не нарушава защитите от националното законодателство в областта на стоките за потребление, които клиентите нямат право да отстоят.

По системата за затегане на седалката не трябва да има отвори и режещи ръбове, тъй като това може да намали жизнения цикъл на продукта или да предизвика преждевременно счупване на седалката (фиг. 3). Преди да монтирате седалката се уверете, че елементите за закрепване към стойката съответстват по размер и форма на седалката, както е показано на (фиг. 4). Хоризонталното регулиране на седалката трябва да се извършва при спазване на посочените върху пълчазите граници (фиг. 5). Подвижването на седалката напред или назад извън посочените граници може да доведе до счупване.

Избягвайте употреба разположено на седалката може да промени значително каю производителността, така и механичната настройка на въжетата на педалите. Неправилното разположение на седалката може да бъде причина за специфични заболявания на опорно-двигателната и сухожилната система. Правилното разположение на седалката изисква грижа и внимание: в случай на затруднение се обърнете към вашия доверен търговец или към специализиран персонал.

ВНИМАНИЕ
Вашите продукти са тествани и гарантирани до максимално натоварване от 120 kg. За някои „характеристики и продукти“ тази граница пада до 90 kg, като се посочено изрично в конкретни приложен отрязък. При всякакви съмнения може да се консултирате с уебсайта www.etlin.net

ПОДДЪЛЖКА

Дружество Etlin гарантира живота на продукта единствено в съотношение с неговото правилно използване и поддръжка. Подългият или по-късният експлоатационен живот на продукта може да зависи от честотата на използване, атмосферните условия, неравностите по пътята настилка, телото на човека и от неговото поведение при каране на велосипед. При падания, удари и случайни сблъсъци, или при прекомерна употреба съгледно съ течение на времето, продуктът може да се повреди. Следете да няма деформации, пукнатини, пропукани на износване или счупване по частите от продукта, които са или видими или откривани в момента на закупуването, или са били признати от продавача при изпращането или транспортта. Наличието на естетични дефекти не означава, че нормална характеристика на продуктите, тъй като те се произвеждат ръчно. Неспазването на посочените в настоящото ръководство инструкции води до отпадане на гаранцията; в таква ситуация дружство Etlin ще се счита за освободено от всякава отговорност за евентуално нанесени щети на хора или предмети. Търанията се предлагат единствено на първоначалния купувач и не може да се сполват от трети лица. Също така настоящата гаранция не нарушава защитите от националното законодателство в областта на стоките за потребление, които клиентите нямат право да отстоят.

ПОДДЪЛЖКА

Дружество Etlin гарантира живота на продукта единствено в съотношение с неговото правилно използване и поддръжка. Подългият или по-късният експлоатационен живот на продукта може да зависи от честотата на използване, атмосферните условия, неравностите по пътята настилка, телото на човека и от неговото поведение при каране на велосипед. При падания, удари и случайни сблъсъци, или при прекомерна употреба съгледно съ течение на времето, продуктът може да се повреди. Следете да няма деформации, пукнатини, пропукани на износване или счупване по частите от продукта, които са или видими или откривани в момента на закупуването, или са били признати от продавача при изпращането или транспортта. Наличието на естетични дефекти не означава, че нормална характеристика на продуктите, тъй като те се произвеждат ръчно. Неспазването на посочените в настоящото ръководство инструкции води до отпадане на гаранцията; в таква ситуация дружство Etlin ще се счита за освободено от всякава отговорност за евентуално нанесени щети на хора или предмети. Търанията се предлагат единствено на първоначалния купувач и не може да се сполват от трети лица. Също така настоящата гаранция не нарушава защитите от националното законодателство в областта на стоките за потребление, които клиентите нямат право да отстоят.

По системата за затегане на седалката не трябва да има отвори и режещи ръбове, тъй като това може да намали жизнения цикъл на продукта или да предизвика преждевременно счупване на седалката (фиг. 3). Преди да монтирате седалката се уверете, че елементите за закрепване към стойката съответстват по размер и форма на седалката, както е показано на (фиг. 4). Хоризонталното регулиране на седалката трябва да се извършва при спазване на посочените върху пълчазите граници (фиг. 5). Подвижването на седалката напред или назад извън посочените граници може да доведе до счупване.

Избягвайте употреба разположено на седалката може да промени значително каю производителността, така и механичната настройка на въжетата на педалите. Неправилното разположение на седалката може да бъде причина за специфични заболявания на опорно-двигателната и сухожилната система. Правилното разположение на седалката изисква грижа и внимание: в случай на затруднение се обърнете към вашия доверен търговец или към специализиран персонал.

ВНИМАНИЕ
Вашите продукти са тествани и гарантирани до максимално натоване от 120 kg. За някои „характеристики и продукти“ тази граница пада до 90 kg, като се посочено изрично в конкретни приложен отрязък. При всякакви съмнения може да се консултирате с уебсайта www.etlin.net

ПОДДЪЛЖКА

Дружество Etlin гарантира живота на продукта единствено в съотношение с неговото правилно използване и поддръжка. Подългият или по-късният експлоатационен живот на продукта може да зависи от честотата на използване, атмосферните условия, неравностите по пътята настилка, телото на човека и от неговото поведение при каране на велосипед. При падания, удари и случайни сблъсъци, или при прекомерна употреба съгледно съ течение на времето, продуктът може да се повреди. Следете да няма деформации, пукнатини, пропукани на износване или счупване по частите от продукта, които са или видими или откривани в момента на закупуването, или са били признати от продавача при изпращането или транспортта. Наличието на естетични дефекти не означава, че нормална характеристика на продуктите, тъй като те се произвеждат ръчно. Неспазването на посочените в настоящото ръководство инструкции води до отпадане на гаранцията; в таква ситуация дружство Etlin ще се счита за освободено от всякава отговорност за евентуално нанесени щети на хора или предмети. Търанията се предлагат единствено на първоначалния купувач и не може да се сполват от трети лица. Също така настоящата гаранция не нарушава защитите от националното законодателство в областта на стоките за потребление, които клиентите нямат право да отстоят.

ПОДДЪЛЖКА

Дружество Etlin гарантира живота на продукта единствено в съотношение с неговото правилно използване и поддръжка. Подългият или по-късният експлоатационен живот на продукта може да зависи от честотата на използване, атмосферните условия, неравностите по пътята настилка, телото на човека и от неговото поведение при каране на велосипед. При падания, удари и случайни сблъсъци, или при прекомерна употреба съгледно съ течение на времето, продуктът може да се повреди. Следете да няма деформации, пукнатини, пропукани на износване или счупване по частите от продукта, които са или видими или откривани в момента на закупуването, или са били признати от продавача при изпращането или транспортта. Наличието на естетични дефекти не означава, че нормална характеристика на продуктите, тъй като те се произвеждат ръчно. Неспазването на посочените в настоящото ръководство инструкции води до отпадане на гаранцията; в таква ситуация дружство Etlin ще се счита за освободено от всякава отговорност за евентуално нанесени щети на хора или предмети. Търанията се предлагат единствено на първоначалния купувач и не може да се сполват от трети лица. Също така настоящата гаранция не нарушава защитите от националното законодателство в областта на стоките за потребление, които клиентите нямат право да отстоят.

По системата за затегане на седалката не трябва да има отвори и режещи ръбове, тъй като това може да намали жизнения цикъл на продукта или да предизвика преждевременно счупване на седалката (фиг. 3). Преди да монтирате седалката се уверете, че елементите за закрепване към стойката съответстват по размер и форма на седалката, както е показано на (фиг. 4). Хоризонталното регулиране на седалката трябва да се извършва при спазване на посочените върху пълчазите граници (фиг. 5). Подвижването на седалката напред или назад извън посочените граници може да доведе до счупване.

ПОДДЪЛЖКА

Дружество Etlin гарантира живота на продукта единствено в съотношение с неговото правилно използване и поддръжка. Подългият или по-късният експлоатационен живот на продукта може да зависи от честотата на използване, атмосферните условия, неравностите по пътята настилка, телото на човека и от неговото поведение при каране на велосипед. При падания, удари и случайни сблъсъци, или при прекомерна употреба съгледно съ течение на времето, продуктът може да се повреди. Следете да няма деформации, пукнатини, пропукани на износване или счупване по частите от продукта, които са или видими или откривани в момента на закупуването, или са били признати от продавача при изпращането или транспортта. Наличието на естетични дефекти не означава, че нормална характеристика на продуктите, тъй като те се произвеждат ръчно. Неспазването на посочените в настоящото ръководство инструкции води до отпадане на гаранцията; в таква ситуация дружство Etlin ще се счита за освободено от всякава отговорност за евентуално нанесени щети на хора или предмети. Търанията се предлагат единствено на първоначалния купувач и не може да се сполват от трети лица. Също така настоящата гаранция не нарушава защитите от националното законодателство в областта на стоките за потребление, които клиентите нямат право да отстоят.

###